

DECLARAȚIE DE CONFIDENȚIALITATE

Soluții și servicii digitale de la Roche Diabetes Care

Data intrării în vigoare: 1 iunie 2025

Clic aici pentru a sări la secțiunea specifică: [Introducere](#) | [Domeniu de aplicare](#) | [Operator de date](#) | [Categorii de date cu caracter personal colectate și surse](#) | [Cum folosim datele cu caracter personal și temeiul juridic](#) | [Destinatarii datelor tale cu caracter personal](#) | [Transferuri internaționale de date](#) | [Dreptul tău la viață privată](#) | [Perioada de păstrare](#) | [Modificări ale acestei declarații de confidențialitate](#) | [Dispoziții specifice țării](#) |

1. INTRODUCERE

Scopul prezentei Declarații de confidențialitate este de a-ți explica ce tip de date cu caracter personal colectăm din ce surse și în ce scopuri. Citește cu atenție Declarația de confidențialitate înainte de a te înregistra și a folosi produsele, soluțiile sau serviciile digitale ale Roche pentru tratarea diabetului.

În scopul prezentei Declarații de confidențialitate, „datele cu caracter personal” înseamnă orice informație prin care poți să fi identificat individual, atât direct, cât și indirect, fără a se limita la nume, adresă de e-mail și date de sănătate.

Activitățile noastre nu sunt proiectate sau destinate pentru a fi folosite de copii în vârstă de până la 18 ani. Nu colectăm în mod deliberat date cu caracter personal de la persoane în vârstă de mai puțin de 18 ani până când reprezentatul legal al acestora nu și-a dat acordul într-o formă verificabilă.

2. DOMENIUL DE APLICARE

Prezenta Declarație de confidențialitate se aplică datelor cu caracter personal colectate prin soluțiile și serviciile digitale pentru tratarea diabetului ale Roche, pentru uzul personal al utilizatorilor neprofesioniști (de exemplu, persoanele cu diabet), la care prezenta Declarație de confidențialitate este asociată (inclusiv aplicația mySugr, aplicația Accu-Chek SmartGuide, aplicația SmartGuide Predict, contul Accu-Chek, denumite colectiv „soluții digitale”). Acestea includ datele colectate în timpul creării contului, utilizării funcționalităților soluțiilor digitale, interacțiunilor cu serviciile noastre (precum suportul pentru clienți), datele colectate prin portalurile de comerț electronic și datele schimbate cu aplicațiile terțe, dispozitivele de terapie conectate și furnizorii de servicii medicale.

3. OPERATORUL DE DATE

Roche Diagnostics International AG, Forrenstrasse 2, 6343, Rotkreuz, Elveția, e-mail: global.privacy@roche.com („Roche”) este operatorul de date responsabil pentru colectarea și prelucrarea

generale a datelor cu caracter general. Cu toate acestea, pentru aplicația mySugr, atât Roche Diagnostics International AG, Forrenstrasse 2, 6343, Rotkreuz, Elveția, cât și mySugr GmbH, cu sediul în Trattnerhof 1, 1010 Viena, Austria, acționează drept operatori de date comuni; întrebările privind confidențialitatea legate de aplicația mySugr trebuie îndreptate departamentul responsabil de confidențialitate Roche la global.privacy@roche.com. În mod similar, pentru utilizatorii aplicației Accu-Chek SmartGuide și aplicației SmartGuide Predict, Roche Diagnostics International AG, Forrenstrasse 2, 6343, Rotkreuz, Elveția și Roche Diabetes Care GmbH, cu sediul în Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, Germania, acționează drept operator de date comun. Orice întrebare legată de confidențialitate poate fi trimisă și către departamentul responsabil de confidențialitate al Roche la global.privacy@roche.com.

În plus, pentru activități legate de marketing și vânzări, afiliatul local Roche Diagnostics din țara ta acționează și ca operator de date pentru a asigura faptul că activitățile legate de vânzări și comunicările cu caracter publicitar să fie adaptate la preferințele și cerințele reglementare locale. O listă a afiliaților Roche Diagnostics este disponibilă la: <https://www.roche.com/locations>

4. CATEGORIILE DE DATE CU CARACTER PERSONAL COLECTATE ȘI SURSELE

Colectăm diferite tipuri de date cu caracter personal din diferite surse, inclusiv direct de la tine, automat atunci când folosești soluțiile și serviciile digitale, sau de la terți, așa cum este descris în tabelul de mai jos:

Date colectate direct de la tine	
Categoria de date	Tipurile de date
Datele utilizatorului contului	Obligatorii: adresa de e-mail, parola, ID-ul contului, istoricul contului inclusiv datele privind înregistrarea și ultima conectare, starea consimțămintelor, limba, fusul orar și țara de reședință
Datele profilului de utilizator	Obligatorii: prenume, nume, data nașterii Opționale: adresa, numărul de telefon, sexul.
Datele principale medicale	Datele principale medicale: acestea sunt informații de bază necesare pentru a configura caracteristicile de bază de management al diabetului al soluției digitale. De exemplu, în aplicația mySugr: -Datele principale medicale obligatorii includ: tipul de terapie cu insulină (de exemplu, dacă folosești un pen de injectare a insulinei, o pompă de insulină sau nicio pompă), dacă iei pastile pentru diabet (da/nu), tipul glucometrului pe care îl folosești în principal (dacă este cazul) -Date principale medicale opționale includ, de exemplu, tipul tău de diabet, anul în care ai fost diagnosticat cu diabet, intervalul țintă de glicemie, înălțimea și greutatea ta, detalii despre medicație (de exemplu, tipul de insulină, setările ratei bazale pentru utilizatorii de pompă, factorii de corecție, raportul carbohidrați-insulină).

Datele medicale	Datele colectate în timpul utilizării soluției digitale specifice, așa cum sunt descrise în manualele utilizatorului. În aplicația mySugr, când creezi o intrare în jurnal, data și ora sunt înregistrate automat (este obligatoriu pentru intrare). Poți adăuga apoi în mod opțional diferite detalii pentru fiecare intrare, precum: - activitatea: locul activității, tipul și durata activităților fizice. - alimente și mâncare: aportul alimentar, descrierea felului de mâncare, ingrediente, - medicație: pastile administrare, injecții cu insulină (tip, doză). - măsurări: măsurările nivelului glicemiei (acestea pot să fie importate automat din dispozitivele de terapie), tensiunea arterială, greutatea corporală, HbA1c, cetone, pași. - note și etichete: note, etichete ale medicației personalizate. - date despre pompă (dacă este cazul): modificări și date ale ratei bazale temporare. În aplicația Accu-Chek SmartGuide și aplicația SmartGuide Predict, aceste date pot să includă, de exemplu, - setări de bază: unitățile pentru glicemie (glic.) (de exemplu, mg/dL sau mmol/L) și carbohidrați (de exemplu, grame, porțiuni). Nivelurile țintă superior și inferior de glicemie. - informații despre terapie: tipul de diabet. - date de calibrare și de la glucometru: date de calibrare glicemie (dacă folosești un glucometru care le solicită). Indicațiile de glicemie de la un glucometru conectat. - date CGM (monitorizare continuă a glucozei): - marcaje temporale și marcaje: decalaj temporal, marcaje temporale, marcaje (acestea sunt frecvent puncte de date tehnice legate de măsurări pentru a asigura acuratețea) - date despre stilul de viață: consumul de carbohidrați (date despre mâncare). - date despre insulină: setări ale insulinei bazale, doza de insulină bolus. - setări privind alertele: setările tale personalizate pentru limitele hiper (nivel ridicat al glucozei) și hipo (nivel scăzut al glucozei), inclusiv limitele hipo de urgență și dacă alertele sunt activate. - intrări manuale în jurnal: orice informații pe care le introduci manual în jurnalul aplicației, care ar putea să includă tipul și valorile de insulină, consumul de carbohidrați, valorile de glicemie sau orice note suplimentare pe care dorești să le înregistrezi. Procesăm datele tale, inclusiv jurnalele de glicemie, pentru a genera aprecieri și predicții legate de managementul diabetului. Aceste aprecieri, concepute pentru a îmbunătăți înțelegerea de către tine a stării tale de sănătate, implică identificarea tendințelor, evaluarea riscurilor potențiale și calcularea indicatorilor, precum rata de modificare CGM (informații de tendință).
Informații comerciale și financiare	Informații comerciale și financiare, precum informațiile de descărcare din magazinul de aplicații, achiziții, facturi, starea plății, metoda de plată (card de credit, cont bancar etc.), numărul de asigură sociale (dacă/unde este cerut prin lege), aplicația mySugr: starea mySugr Pro, cupoanele cadou folosite; informații despre comandă (de exemplu, pentru comandarea glucometrelor)
Conținutul utilizatorului	Conținutul opțional pe care îl oferi în timp ce folosești funcția de bază a

	soluțiilor digitale, precum: numele și/sau coordonatele GPS ale locațiilor, numele „monstrului” tău. De asemenea, conținutul comunicărilor tale cu serviciile noastre de asistență sau alte întrebări, date din chestionare, evaluări sau feedback
Date colectate din dispozitivul tău și funcționarea sa	
Categoria de date	Tipurile de date
Date de utilizare	Date de utilizare obligatorii: Date necesare în scopuri tehnice sau de securitate, inclusiv: - informații despre dispozitiv: ID-ul dispozitivului, adresa IP, producătorul dispozitivului, tipul dispozitivului, versiunea sistemului de operare, versiunea aplicației, limba aleasă, - conexiunea tehnică: codul Bluetooth (în cazul în care conectezi un dispozitiv Bluetooth); fișierele jurnal și evenimentele de securitate; - setările aplicației și notificările: alegerile pe care le-ai făcut pentru setările de notificare din soluția digitală și alte opțiuni de afișare și integrări activate Date necesare din motive de securitate a produsului. Acestea includ toate „Datele de utilizare necesare din motive tehnice și de securitate” indicate mai sus, precum și: - țara ta (care este derivată din adresa IP pentru asigurarea că funcțiile aplicației respectă cerințele legilor locale). - înregistrări ale principalelor acțiuni pe care le-ai efectuat în aplicație: când te înregistrezi, faci prima intrare în jurnal, cuplezi un glucometru, configurezi o funcție precum calculatorul de bolus sau activezi conexiunile cu alte sisteme Roche, - starea cuplării glucometrului (de exemplu, dacă este conectat sau deconectat). - detalii tehnice de bază despre secțiunea aplicației (de exemplu, când a început și când s-a terminat sesiunea, cum comunică aplicația cu componentele noastre software interne (SDK), versiunea acestor componente și un identificator general al sesiunii cu un marcaj temporal). - rapoarte de erori fatale și erori (includ informații despre dispozitiv și starea aplicației în momentul emiterii pentru a ajuta la diagnosticarea problemei). - rapoarte de erori (includ numerele erorilor, mesajele și detaliile tehnice). Date de utilizare opționale: Date de utilizare opționale colectate pentru marketing. Numai dacă ți-ai dat consimțământul pentru comunicări cu caracter publicitar, includ intrarea în jurnal, integrarea asociată, jurnalizarea activă, tipul de diabet și tipul de tratament. Date de utilizare opționale colectate pentru îmbunătățirea produsului: evenimente cu care ai interacționat precum provocări, cuplarea dispozitivului sau ecrane de abonare; cum navighezi printre diferitele părți ale aplicației atingând butoane sau vizualizând informații; și evenimente de sistem precum primirea notificărilor și întâlnirea cu erorile. Pentru fiecare astfel de acțiune sau eveniment, înregistrăm marcajul temporal specific
Date schimbate cu terți:	

Din datele aplicațiilor Sănătate sau alte soluții digitale	Datele schimbate depind de aplicația/soluția cu date de sănătate specifică și informațiile pe care ai ales să le partajezi, care pot să includă, fără a se limita la acestea, glicemie, carbohidrați, tensiunea arterială, pomparea insulinei, pași, greutate și detalii despre exercițiile fizice.
Dispozitive de terapie	Datele schimbate depinde de dispozitivul de terapie pe care îl conectezi. Acestea pot să includă: glucometre, înregistrări ale măsurării CGM, doze injectate, concentrația glucozei CGM (indicația de glucoză efectivă de pe senzor), valoarea calității CGM (un indicator furnizat de senzor despre fiabilitatea unei anumite indicații), informații despre sesiunea CGM (de exemplu, momentele de început/sfârșit ale unei sesiuni a senzorului), informații despre senzorul CGM. Datele despre erori și informațiile despre stare de la dispozitivul de terapie și soluția digitală sunt, de asemenea, colectate
Partajarea datelor cu personalul medical de specialitate sau alți terți, după ce ți-ai dat consimțământul	Datele schimbate depind de nevoia medicală specifică, funcționalitate și/sau terțul cu care ai ales să le partajezi, care pot să includă, glicemie, carbohidrați, tensiune arterială, pomparea insulinei, pași, greutate și detalii despre exercițiile fizice

5. CUM FOLOSIM DATELE CU CARACTER PERSONAL ȘI TEMEIUL JURIDIC

5.1 Pentru a realiza serviciul de bază furnizat prin soluțiile digitale

5.1.1 Crearea contului:

Pentru a folosi soluțiile digitale și a accesa funcționalitățile acestora, trebuie să îți creezi un cont și să te conectezi la el. Această etapă este crucială pentru protejarea datelor tale cu caracter personal în mediul nostru cloud sigur, cu control al accesului, ceea ce ne permite să obținem și să gestionăm acordul tău și preferințele de partajare a datelor.

Crearea contului colectează: date despre utilizatorul contului, date despre profilul de utilizator și date de utilizare obligatorii în scopuri tehnice și de securitate.

- atunci când creezi un cont, generăm automat un ID unic pentru tine. aceasta ne ajută să îți identificăm contul și să menținem informațiile tale în siguranță.
- colectăm țara ta de reședință pentru a configura contul, a adapta serviciul la cerințele tale și a asigura asistență.
- de asemenea, colectăm data nașterii pentru a verifica vârsta legală și a asigura sincronizarea datelor pentru partajarea cu furnizorul de servicii medicale (cu acordul tău).
- poți să rectifici în orice moment acest informații prin intermediul suportului pentru clienți.
- pentru mai multe detalii despre tipurile de date specifice din aceste categorii, consultă secțiunea 4, „Categoriile de date cu caracter personal colectate și sursele”.

5.1.2 Furnizarea funcționalităților soluției digitale:

Colectăm datele cu caracter personal pentru a furniza serviciile și funcționalitățile soluției digitale. Acestea includ datele folosite pentru a personaliza experiența ta și a îmbunătăți implicarea, de exemplu, prin provocări și jocuri, așa cum este indicat în manualele utilizatorului și condițiile contractuale ale soluției digitale respective. Pentru aplicația mySugr, reține că unele funcționalități sunt disponibile numai pentru utilizatorii Pro, precum calculatorul de bolus mySugr și reminderul de măsurare a glicemiei, așa cum este descris în manualele utilizatorului.

Categoriile de date personale procesate depind de funcționalitatea și soluția digitală pe care o folosești și pot să includă: date ale utilizatorului contului, date ale profilului de utilizator, date principale medicale, date medicale, informații comerciale și financiare, conținutul utilizatorului, date de utilizare obligatorii pentru scopuri tehnice și de securitate, date schimbate cu terți, precum datele dispozitivelor de terapie.

- unele date sunt opționale și nefurnizarea acestora poate să afecteze disponibilitatea anumitor funcții ale soluției digitale. De exemplu, datele medicale sunt colectate și procesate pentru a putea furniza serviciul care este oferit de soluția digitală respectivă pentru utilizatori de bază și pro. Dacă nu introduci datele medicale opționale, funcționalitatea asociată a produselor noastre este limitată corespunzător.
- În plus, ai opțiunea de a activa coordonatele GPS pentru a stabili locația curentă pentru intrările în jurnal, dacă este activat în setările dispozitivului. În plus, poți să introduci sau să selectezi manual o locație.
- Pentru tipuri de date specifice, consultă „Categoriile de date cu caracter personal colectate și sursele”.

5.1.3 Securitate:

Pentru a proteja datele tale cu caracter personal și a preveni orice acțiuni accidentale sau ilegale, precum distrugerea, pierderea, modificarea sau divulgarea neautorizată, procesăm în mod activ anumite date cu caracter personal.

Pentru a garanta această securitate, procesăm următoarele categorii de date cu caracter personal: date ale utilizatorului contului, conținutul utilizatorului, datele de utilizare obligatorii în scopuri tehnice și de securitate, precum și date schimbate cu terți. Pentru tipuri de date specifice, consultă „Categoriile de date cu caracter personal colectate și sursele”.

5.1.4 Suport clienți și răspunsul la întrebările tale:

Colectăm și procesăm datele tale cu caracter personal pentru a-ți oferi o asistență eficientă legată de soluțiile digitale și pentru a-ți răspunde la întrebări prin telefon, e-mailuri, formulare web sau alte canale. Aceasta include ajutor pentru instalarea inițială și configurare, depanarea oricăror probleme tehnice cu care te poți confrunta, furnizarea asistenței tehnice și a actualizărilor și efectuarea întreținerii necesare pentru a asigura funcționarea optimă a soluțiilor digitale.

În acest scop, poate fi necesar să procesăm diferite categorii de date cu caracter personal. Acestea pot să includă date ale utilizatorului contului, date ale profilului de utilizator, date principale medicale, date medicale, informații comerciale și financiare, conținutul utilizatorului, date de utilizare obligatorii și date schimbate cu terți, precum date ale dispozitivelor de terapie. Pentru tipuri de date specifice, consultă „Categoriile de date cu caracter personal colectate și sursele”.

5.1.5. Notificări:

Pentru a sprijini eficient managementul diabetului și siguranța, soluțiile digitale utilizează notificări pentru a furniza la timp actualizări și alerte.

În funcție de soluția digitală specifică, aceste notificări pot să includă alarme de glucoză care să semnaleze nivelurile ridicate sau scăzute ale glucozei în baza intervalelor țintă particularizate, alerte critice pentru abaterile severe ale glucozei sau probleme cu senzorul care anulează inactivarea alertelor dispozitivului, remindere privind expirarea senzorului pentru a asigura înlocuirea la timp a senzorului și alerte de pierdere a conexiunii cu senzorul pentru a vă informa în legătură cu orice întreruperi ale transmiterii datelor.

Datele cu caracter personal procesate pentru aceste notificări care necesită să activezi notificările în setările dispozitivului includ date ale utilizatorului contului, date ale profilului utilizatorului, date de utilizare obligatorii în scopuri tehnice, de securitate și siguranță, date principale medicale, date medicale și dispozitive de terapie. Deși poți să dezactivezi în orice moment notificările în setările dispozitivului, îți recomandăm cu tărie să le păstrezi activate, pentru managementul diabetului și siguranță. Pentru informații detaliate despre tipurile de date specifice din aceste categorii, consultă secțiunea „Categoriile de date cu caracter personal colectate și sursele”.

Temeiul juridic pentru realizarea serviciilor de bază ale soluțiilor digitale

Pentru procesarea datelor tale cu caracter personal, inclusiv a datelor de sănătate, pentru efectuarea serviciilor de bază furnizate prin soluțiile digitale, ne bazăm pe acordul tău. Poți să îți retragi în orice moment acest consimțământ (prin ștergerea contului sau prin contactarea serviciului pentru clienți la adresa de e-mail furnizată în secțiunea 8, „Dreptul tău la viață privată”). Însă, în acest caz nu vei mai putea folosi soluțiile noastre digitale. Legalitatea procesării înainte de revocare rămâne neafectată.

5.2 Comandarea unui produs sau serviciu

Atunci când comanzi produse sau servicii de la noi, procesăm datele tale cu caracter personal pentru a realiza comanda, a gestiona tranzacția și a livra produsele sau serviciile pe care le-ai solicitat. Acestea includ procesarea plăților, organizarea expedierii sau livrării și furnizarea asistenței necesare legate de comanda ta. De asemenea, putem să folosim informațiile de contact pentru a-ți comunica informații privitoare la starea comenzii, actualizări despre livrare sau orice probleme ar putea să apară. Vom procesa datele tale cu caracter personal și dacă vei fi eligibil pentru rambursare legată de folosirea dispozitivelor medicale Roche.

Datele cu caracter personal colectate în acest scop pot să includă: date ale utilizatorului contului, date ale profilului de utilizator, informații comerciale și financiare. Pentru informații detaliate despre tipurile de date specifice din aceste categorii, consultă „Categoriile de date cu caracter personal colectate și sursele”.

Temeiul juridic: procesăm aceste informații pentru a ne desfășura acordul cu tine. Pentru datele de sănătate, solicităm consimțământul tău explicit.

5.3 Scopuri reglementate

5.3.1 În scopuri de reglementare (inclusiv siguranța produsului):

În calitatea noastră de producători și furnizori ai soluțiilor digitale, dispozitivelor medicale reglementate, trebuie să respectăm cerințele stricte de monitorizare, îmbunătățire a funcționalității, calității, securității și eficacității soluțiilor digitale. Pentru a asigura respectarea obligațiilor legale, colectăm datele cu caracter personal în scopuri care includ, dar nu se limitează la acestea, următoarele: raportarea evenimentelor adverse, garantarea siguranței și securității produsului, supravegherea ulterioară introducerii pe piață, gestionarea reclamațiilor legate de produse și îndeplinirea altor cerințe reglementare impuse prin legile aplicabile. Această procesare este necesară pentru a îndeplini responsabilitățile noastre legale și obligațiile ca producător și furnizor de dispozitive medicale și soluții digitale legate de sănătate.

Datele cu caracter personal colectate: pentru a asigura respectarea obligațiilor legale și în funcție de cerințele reglementare specifice, putem să colectăm următoarele informații: date ale contului de utilizator, date ale profilului de utilizator, date principale medicale, date medicale, informații comerciale și financiare, date de conținut al utilizatorului, date de utilizare obligatorii pentru scopuri de securitate, date ale dispozitivelor de terapie.

Temeiul juridic: vom procesa aceste informații, inclusiv datele de sănătate în măsura în care avem obligația legală de a face acest lucru, în conformitate cu obligația legală și motive de interes public în domeniul sănătății publice.

5.3.2 Pentru alte scopuri reglementate:

- așa cum este necesar pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în justiție. Este posibil să procesăm datele tale cu caracter personal după cum este necesar pentru a pregăti sau pentru a ne apăra împotriva acțiunilor în instanță; inclusiv pentru litigii și măsuri anti-fraudă.
- În alte cazuri prevăzute de lege, inclusiv pentru a răspunde oricărei autorități de reglementare competente, pentru drepturile persoanei vizate, oricărui organism de aplicare a legii și oricărei autorități guvernamentale, acțiuni în justiție, hotărâri judecătorești, cereri guvernamentale sau procese juridice deschise împotriva noastră sau pentru a proteja siguranța, drepturile sau proprietatea clienților noștri, a publicului, a Roche sau a altora, precum și pentru a lua măsuri în ceea ce privește activități ilegale, fraude suspectate, situații care implică amenințări potențiale la adresa siguranței oricărei persoane, încălcări ale prezentei Declarații de confidențialitate sau ca dovezi în litigii în care suntem implicați.

Datele cu caracter personal colectate: pentru a asigura respectarea obligațiilor legale și în funcție de cerințele reglementare specifice, putem să colectăm următoarele informații: date ale utilizatorului contului, date ale profilului de utilizator, date principale medicale, date medicale, date de utilizare obligatorii pentru conținutul utilizatorului, informații comerciale și financiare, date schimbate cu terți, inclusiv datele dispozitivelor de terapie.

Temeiul juridic: vom procesa aceste informații, inclusiv datele de sănătate în măsura în care avem obligația legală de a face acest lucru, în conformitate cu obligația legală și motive de interes public în domeniul sănătății publice.

5.4 Îmbunătățirea produsului

Cu acordul tău explicit (opțional) pentru îmbunătățirea produsului, vom folosi datele tale cu caracter personal pentru a îmbunătăți și optimiza soluțiile digitale și serviciile sale. Analizăm, dezvoltăm, testăm, rafinăm și desfășurăm studiile analitice privind produsele noastre și funcțiile acestora pentru a oferi

beneficii maxime și a prezenta inovații noi. Aceasta include testarea performanței, perfecționarea funcțiilor și a algoritmilor existenți pentru o acuratețe și capacitate de utilizare îmbunătățite, strângerea informațiilor despre interacțiunile utilizatorului prin date analitice și colectarea feedbackului prin chestionare, pentru a rafina și mai mult ofertele noastre. Toate acestea ne ajută să înțelegem cum folosești produsele noastre și cum putem să continuăm să facem din ele niște instrumente valoroase pentru managementul diabetului tău. Aceste îmbunătățiri îți pot fi furnizate prin intermediul actualizărilor frecvente ale soluției digitale.

Datele cu caracter personal colectate în acest scop includ: date ale utilizatorului contului, date ale profilului de utilizator, date principale medicale, date medicale, conținutul utilizatorului, date de utilizare obligatorii pentru scopuri tehnice, de securitate și de siguranță, date de utilizare opționale colectate pentru îmbunătățirea produsului, informații comerciale și financiare, date ale dispozitivelor de terapie.

Pentru informații detaliate despre tipurile de date specifice din aceste categorii, consultă secțiunea „Categoriile de date cu caracter personal colectate și sursele”.

Temeiul juridic: vom folosi datele tale numai în scopuri de îmbunătățire a produsului, dacă îți oferi consimțământul explicit. Poți să îți retragi în orice moment acest consimțământ din setările contului sau prin contactarea suportului pentru clienți la adresa de e-mail furnizată în secțiunea 8, „Dreptul tău la viață privată”; aceasta nu va afecta folosirea de către tine a soluțiilor noastre digitale.

5.5 Cercetare științifică și statistici

Putem să îți procesăm datele cu caracter personal, inclusiv datele legate de sănătate, în scopuri de cercetare științifică sau în scopuri statistice. Aceasta poate să includă analizarea datelor anonimizate sau pseudonimizate pentru a genera noi cereri medicale pentru dispozitivul nostru medical certificat sau pentru a înțelege și evalua dacă utilizarea acestor soluții digitale este în beneficiul persoanelor cu diabet. Datele din studiul nostru pot să fie folosite pentru a înțelege mai bine factorii care influențează diabetul și managementul său, pentru a ajuta la promovarea strategiilor de prevenție, diagnosticare și tratament. De asemenea, pot să implice dezvoltarea și testarea noilor tehnologii pentru a investiga abordările inovatoare ale îngrijirii diabetului și din alte domenii medicale și pentru a răspunde la întrebări fundamentale despre modul în care tehnologia poate să susțină mai bine oamenii în gestionarea sănătății acestora. O astfel de cercetare poate să contribuie la dezvoltarea și furnizarea tehnologiilor și a soluțiilor de îngrijire a sănătății, scopul final fiind de a îmbunătăți îngrijirea pacienților. În plus, folosim analiza statistică pentru a examina tendințele generale și modelele la folosirea soluțiilor noastre digitale și elaborăm rapoarte agregate de uz intern pentru a înțelege cum sunt folosite soluțiile noastre digitale și ce performanțe au acestea (de exemplu, numărul de utilizatori activi), dar datele sunt agregate și această activitate de procesare nu implică luarea deciziilor despre tine în mod personal și nu afectează experiența ta individuală.

Datele procesate includ datele utilizatorului contului, datele profilului de utilizator, datele principale medicale, datele medicale, datele de utilizare și dispozitivele de terapie. Datele tale sunt pseudonimizate și rezultatele analizei noastre sunt agregate pentru a-ți proteja confidențialitatea.

Temeiul juridic: procesăm aceste date în baza intereselor noastre legitime de a desfășura cercetări pentru progresul științei. Putem să procesăm datele de sănătate în scopuri științifice sau statistice. Poți să îți exerciți dreptul de a obiecta la această procesare specifică prin contactarea serviciului pentru clienți la adresa de e-mail furnizată în secțiunea 8, „Dreptul tău la viață privată”; aceasta nu va afecta folosirea de către tine a soluțiilor noastre digitale.

5.6 Comercializarea produselor, promoții și servicii:

Cu consimțământul tău explicit (opțional), vom procesa datele tale cu caracter personal pentru a-ți trimite buletine informative, chestionare, e-mailuri de marketing și alte comunicări care pot să fie adaptate la interesele și preferințele tale referitoare la soluțiile digitale, produsele și serviciile asociate. Scopul nostru este de a-ți oferi informații relevante și personalizate pentru a-ți îmbunătăți experiența legată de produsele și serviciile noastre.

Datele cu caracter personal colectate în acest scop depind de tipul de activitate de marketing; acestea pot să includă: date ale utilizatorului contului, date ale profilului de utilizator, date principale medicale, date medicale, informații comerciale și financiare, istoricul utilizatorului, date de utilizare obligatorii pentru marketing, date de utilizare opționale pentru marketing, conținutul utilizatorului, date schimbate cu terți inclusiv dispozitivele de terapie. Colectăm și procesăm aceste date pentru a ne asigura că aceste comunicări de marketing sunt relevante, personalizate și valoroase pentru tine. Pentru informații detaliate despre tipurile de date specifice din aceste categorii, consultă secțiunea „Categoriile de date cu caracter personal colectate și sursele”.

Temeiul juridic: vom colecta și procesa aceste informații numai în scopuri de marketing, cu consimțământul tău explicit. Poți să îți retragi în orice moment consimțământul de marketing din setările contului sau contactându-ne la adresa de e-mail furnizată în secțiunea 8, „Dreptul tău la viață privată”; aceasta nu va afecta folosirea de către tine a soluțiilor noastre digitale.

5.7 Partajarea datelor autorizată de către tine

5.7.1 Schimbul de date cu aplicațiile de sănătate ale terților, alte soluții digitale sau terți:

Opțional, poți să activezi sincronizarea între soluțiile noastre digitale și aplicații de sănătate ale terților, precum Apple Sănătate sau Google Fit sau să schimbi date cu alte soluții digitale sau terți. Atunci când autorizezi o conexiune cu o aplicație de sănătate a unui terț, o soluție digitală sau un terț, vom partaja toate datele relevante colectate de către soluțiile noastre digitale până în acel moment, precum și datele curente, atât timp cât conexiunea rămâne activă. În mod similar, este posibil să primim date de la aceste aplicații sau soluții ale terților care vor fi folosite în scopurile descrise în prezenta Declarație de confidențialitate. Tipurile de date schimbate depind de soluția specifică și informațiile pe care ai ales să le partajezi, care pot să includă glicemie, carbohidrați, tensiune arterială, pomparea insulinei, pași, greutate și detalii despre exercițiile fizice.

Temeiul juridic: partajăm datele tale cu soluțiile terților, numai cu acordul tău opțional și explicit. În orice moment, poți să vizualizezi și gestionezi soluțiile terțe conectate și să revoci autorizarea de partajare, în setările dispozitivului, setările soluției digitale sau setările contului tău. Reține că după ce datele sunt transferate către un terț cu acordul tău, acele date fac obiectul declarației de confidențialitate și clauzelor de furnizare a serviciului ale terțului și nu mai suntem responsabili de procesarea acestora. Oprirea conexiunii va împiedica partajarea viitoare a datelor, dar nu va afecta datele care au fost deja partajate cu soluția terțului. Îți recomandăm să citești declarațiile de confidențialitate ale terțului înainte de a autoriza partajarea datelor.

5.7.2 Partajarea datelor cu furnizorii de servicii medicale:

Ai opțiunea de a partaja datele despre diabetul tău cu furnizori de servicii medicale pentru a le oferi o vedere completă asupra managementului diabetului tău. Aceste date pot să fie partajate prin diferite metode, inclusiv generarea unui cod unic de partajare în cadrul soluției digitale și partajarea acestuia cu furnizorul de servicii medicale, furnizarea directă a unui raport descărcat, prin e-mailuri de invitare a personalului medical de specialitate sau prin alte mijloace securizate.

Temeiul juridic: partajăm datele tale cu furnizorii de servicii medicale, numai cu acordul tău explicit (opțional). Menții controlul asupra partajării datelor tale și poți să revoci în orice moment accesul, din setările contului. Oprirea conexiunii va împiedica partajarea viitoare a datelor, dar nu va afecta datele care au fost deja partajate cu furnizorul de servicii medicale. Este important să înțelegi că atunci când furnizăm servicii furnizorilor tăi de servicii medicale, procesăm datele tale potrivit instrucțiunilor acestora, iar aceștia sunt responsabili de asigurarea faptului că au temeiul legal de a solicita și procesa datele tale.

6. DESTINATARIILE DATELOR TALE CU CARACTER PERSONAL

Este posibil să partajăm datele tale cu caracter personal cu alte companii afiliate Roche pentru a ne ajuta la realizarea procesării descrise în prezenta Declarație de confidențialitate, ceea ce include asistență IT, întreținerea produsului, depanare, reclamații legate de produse, cercetare și statistici. O listă a afiliațiilor Roche este disponibilă la: <https://www.roche.com/locations>.

Roche angajează furnizori externi de servicii care procesează datele cu caracter personal în numele nostru și în conformitate cu instrucțiunile noastre. Toți furnizorii de servicii sunt obligați prin contract să proceseze datele tale cu caracter personal numai în baza instrucțiunilor noastre documentate și sunt supuși obligațiilor stricte de confidențialitate și securitate. Acești furnizori de servicii operează în următoarele sectoare:

- infrastructură IT, asistență și furnizori de servicii cloud: inclusiv funcționarea, stocarea, găzduirea, managementul accesului și întreținerea sistemelor IT. Printre exemplele de astfel de furnizori se numără:
 - o Amazon Web Services, Inc. (AWS): pentru găzduirea în cloud a conturilor soluțiilor digitale și a datelor asociate.
 - o Firebase Crashlytics (Google): pentru colectarea și furnizarea rapoartelor de erori fatale și a datelor tehnice.
 - o Cloudflare, Inc.: pentru asigurarea securității site-ului web, performanței și a altor servicii de rețea
- furnizori de servicii pentru clienți care asigură infrastructura IT care susține activitățile suportului pentru clienți și care realizează tranzacțiile comerciale. Printre furnizori se numără următorii, fără a fi limitați la aceștia:
 - o SFDC Ireland Limited: pentru activități de suport pentru clienți și marketing
- furnizori de servicii de plată, pentru gestionarea plăților și a operațiunilor financiare asociate;
- furnizori de marketing, chestionare și alte comunicări, pentru gestionarea chestionarelor, a notificărilor push, a comunicărilor cu utilizatorii și a campaniilor de marketing. Printre furnizori se numără următorii, fără a fi limitați la aceștia:
 - o Braze, Inc.: pentru siguranță, monitorizarea produsului, îmbunătățirea produsului, comunicare cu utilizatorul, inclusiv comunicări legate de siguranța aplicației și campanii de marketing
 - o Qualtrics, LLC: pentru gestionarea chestionarelor și colectarea feedbackului.
- furnizori de analiză a datelor, pentru analizarea modelelor de utilizare, în scopuri de siguranță și monitorizare a produsului și pentru îmbunătățirea produselor și a serviciilor noastre.

De asemenea, este posibil să partajăm datele tale cu caracter personal cu alți terți, în următoarele scopuri:

- pentru a înlesni o fuziune, o consolidare, un transfer al controlului sau o altă reorganizare corporativă la care participă Roche sau în conformitate cu un acord financiar încheiat de către Roche;
- pentru a răspunde la solicitările pertinente ale autorităților guvernamentale legitime sau în cazul în care acest lucru este impus de legile aplicabile, de hotărârile judecătorești sau de reglementările guvernamentale; și
- pentru a permite partajarea datelor cu destinatarii pe care îi desemnezi atunci când utilizezi funcționalitățile de partajare a datelor din produsele noastre digitale așa cum este descris în secțiunea de mai sus;
- atunci când este necesar, în cadrul auditurilor corporative sau pentru a investiga sau a răspunde la o reclamație sau la o amenințare la adresa securității.
- producătorilor și furnizorilor, atunci când este necesar pentru gestionarea comenzilor de bunuri (de exemplu, livrarea glucometrelor și a testelor)
- societăților de asigurări, în cazul în care cumperi produsele noastre ca parte a asigurării tale de sănătate (obligatorie sau privată). Dacă este cazul, aceasta permite facturarea în baza tarifului societății tale de asigurări.
- Este posibil să partajăm informații de-identificate, pseudonimizate, agregate și/sau anonimizate cu societățile afiliate Roche și cu alți terți în scopuri legate de cercetate și statistică, așa cum a fost stabilit mai sus.

7. TRANSFERURI INTERNAȚIONALE DE DATE

Selectăm în principal parteneri colaboratori care își au sediul sau ale căror servere sunt amplasate în Uniunea Europeană (UE) sau în Spațiul Economic European (SEE). Serverele noastre se află în principal în Frankfurt (Main), Germania. Cu toate acestea, datele pentru utilizatorii localizați în Statele Unite ale Americii sunt stocate pe serverele de pe teritoriul SUA. Roche a pus în aplicare măsuri și controale de securitate adecvate pentru a-ți proteja datele cu caracter personal.

În situații excepționale, desemnăm furnizori terți care își au sediul sau ale căror servere sunt amplasate în afara UE. Cu toate acestea, chiar și în astfel de situații, datele tale cu caracter personal fac obiectul unui nivel ridicat de protecție în conformitate cu dispozițiile legilor aplicabile privind protecția datelor, fie prin intermediul unei decizii de conformitate a UE, prin care se consideră că protecția datelor în anumite țări terțe are un caracter corespunzător, fie prin intermediul unor clauze contractuale standard aprobate de UE și pe care se întemeiază relațiile noastre contractuale cu societățile afiliate Roche, operatorii de date sau destinatarii terți, fie prin intermediul unor instrumente juridice comparabile permise de RGPD sau legile aplicabile privind protecția datelor. În plus, ne asigurăm că partenerii noștri aplică standarde de securitate suplimentare și dispoziții privind protecția datelor.

8. DREPTUL TĂU LA VIAȚA PRIVATĂ

În conformitate cu legile aplicabile privind protecția datelor, este posibil să ai următoarele drepturi referitoare la datele tale cu caracter personal:

- dreptul de a solicita accesul la datele cu caracter personal pe care Roche le deține despre tine;
- dreptul de a rectifica sau de a corecta orice date cu caracter personal care sunt inexacte sau incomplete;
- dreptul de a solicita o copie a datelor tale cu caracter personal în format electronic, astfel încât să poți transmite datele unor terți sau de a solicita ca Roche să transfere direct datele tale cu caracter personal către mai mulți terți;
- dreptul de a te opune prelucrării datelor tale cu caracter personal în scopuri de marketing și în alte scopuri;
- dreptul de a șterge datele tale cu caracter personal atunci când acestea nu mai sunt necesare în scopurile pentru care le-ai furnizat, precum și dreptul la restricționarea prelucrării datelor tale cu caracter personal în anumite scopuri limitate, în cazul în care ștergerea nu este posibilă.

În general, ștergerea, limitarea procesării datelor cu caracter personal sau obiecția la prelucrarea acestora poate fi cerută atunci când procesarea se bazează pe acordul tău sau pe interesele noastre legitime. În cazul în care prelucrarea datelor se bazează pe un consimțământ, reține faptul că ai dreptul de a-ți retrage consimțământul în orice moment, dar că retragerea acestui consimțământ nu afectează legalitatea prelucrării datelor pe baza acestuia înainte de a-l fi retras.

Îți poți exercita multe dintre drepturile tale de persoană vizată, precum corectarea și actualizarea datelor, ștergerea datelor, accesarea și retragerea consimțământului:

- direct din cadrul soluției digitale (inclusiv exportul datelor);
- din setările contului tău;
- precum și prin intermediul suportului pentru clienți la support@mysugr.com, așa cum este descris în manualele utilizatorului respective și alte informații găsite în soluțiile noastre;
- Sau, poți să contactezi biroul Roche responsabil cu confidențialitatea la global.privacy@roche.com.

Dacă nu ești mulțumit(ă) de felul în care Roche îți gestionează datele sau răspunde la solicitările tale, fără a aduce atingere niciunei alte căi de atac administrative sau judiciare, ai dreptul de a depune o plângere la o autoritate de supraveghere din țara în care se află reședința ta obișnuită, locul tău de muncă sau locul presupusei încălcări

9. PERIOADA DE PĂSTRARE

Stocăm datele tale cu caracter personal pe perioada necesară pentru a-ți furniza serviciile sau până când îți ștergi contul sau timp de doi ani de la data ultimei conectări la soluția digitală. Datele cu caracter personal supuse cerințelor reglementare pot să fie păstrate pe o perioadă mai lungă de aproximativ zece ani pentru a respecta obligațiile legale, așa cum este descris în prezenta Declarație de confidențialitate.

10. MODIFICĂRI ALE ACESTEI DECLARAȚII DE CONFIDENȚIALITATE

Este posibil să revizuiți ocazional prezenta Declarație de confidențialitate. Eventualele modificări ale prezentei Declarații de confidențialitate vor fi reflectate în această pagină. Roche îți recomandă să recitești periodic prezenta Declarație de confidențialitate pentru a vedea dacă există eventuale modificări. Data ultimei revizuiți a acestei declarații se află în partea de sus. În cazul unei modificări substanțiale a

acestei declarații de confidențialitate, te vom informa prin e-mail, prin intermediul soluțiilor digitale sau prin alte mijloace rezonabile

11. DISPOZIȚII SPECIFICE ȚĂRII

Pentru a gestiona cerințele legale locale și a asigura transparența în ceea ce privește dispozițiile privind confidențialitatea datelor specifice fiecărei țări, mergi la [link-ul următor](#). Acest document prezintă informațiile specifice și drepturile aplicabile rezidenților din anumite jurisdicții. Analizează acest document pentru a înțelege drepturile specifice legate de confidențialitate care ți se aplică și responsabilitățile noastre în țara ta.